

327511-2026 - Iomaíocht

An Fhionlainn – Electrical installation work of electrical distribution apparatus – Hinkismäen voimalaitoksen keskijännitekojeiston uusinta

OJ S 92/2026 13/05/2026

Fógra maidir le conradh nó lamháltas — an gnáthchóras

Oibreacha - Soláthairtí

1. Ceannaitheoir

1.1. Ceannaitheoir

Ainm oifigiúil: KSS Energia Oy

R-phost: katri.myllyntausta@kssenergia.fi

Gníomhaíocht an eintitis chonarthaigh: Gníomhaíochtaí a bhaineann leis an leictreachas

2. Nós imeachta

2.1. Nós imeachta

Teideal: Hinkismäen voimalaitoksen keskijännitekojeiston uusinta

Cur síos: Hankinta koskee KSS Energia Oy:n Hinkismäen voimalaitoksen 10 kV

keskijännitekojeiston uusintaa sekä oikosulkuvirranrajoitinyksikön toimittamista

sähkökattilaliitintää varten. Hankintaan sisältyy keskijännitekojeiston ja

oikosulkuvirranrajoitinyksikön: suunnittelu, toimitus, asennus ja käyttöönotto. Toimituslaajuus

sisältää keskijännitekojeiston ja oikosulkuvirranrajoitinyksikön varustettuna tarvittavilla

rakenteilla ja materiaaleilla. Laitteisto sijoitetaan olemassa olevaan kojeistotilaan. Asennustyöt

on tarkoitus toteuttaa touko-kesäkuussa 2027. Hankinnan kohde on kuvattu tarkemmin

hankintailmoituksen teknisessä liitteessä (Hankintailmoitus_10kV keskijännitekojeisto).

Hankinta edellyttää hyväksyttyä investointipäätöstä. Sweco on kuuluva Fimpec Engineering Oy toimii hankinnassa konsulttina.

Aitheantóir an nós imeachta: b78b12e7-6b5b-4bf2-b7ae-a3c28906de7d

An cineál nós imeachta: Idirbheartaíocht lena mbaineann foilsíú roimh ré glao ar iomaíocht / iomaíocht lena mbaineann idirbheartaíocht

Tá an nós imeachta á bhrochtú: níl

Príomhghnéithe an nós imeachta: Hankinta toteutetaan noudattaen vesihuollon, energianjakelun, liikenteen ja postipalvelujen alalla toimivia hankintaviranomaisia koskevaa lainsäädäntöä (Laki vesi- ja energiahuollon, liikenteen ja postipalvelujen alalla toimivien yksiköiden hankinnoista ja käyttöoikeussopimuksista 1398/2016, jäljempänä "Eritysisalojen hankintalaki"). Sopimuksen arvioitu arvo ylittää EU:n kynnysarvon, hankintamenettelynä on Eritysisalojen hankintalain mukainen neuvottelumenettely. Hankintamenettelyn ensimmäisessä vaiheessa hankinnasta kiinnostuneita ehdokkaita pyydetään jättämään osallistumishakemukset neuvottelumenettelyyn. Ehdokkaiden valinta neuvotteluvaiheeseen tehdään kahdessa erillisessä vaiheessa. Vaihe 1. Soveltuvuuden arviointi (kelpoisuus) Hankintayksikkö arvioi kaikkien osallistumishakemuksen jättäneiden ehdokkaiden soveltuvuuden tämän hankintailmoituksen poissulkemisperusteiden, soveltuvuusvaatimusten, taloudellis-rahoituksellisten vaatimusten sekä teknisen suorituskyvyn ja ammatillisen pätevyyden vähimmäisreferenssivaatimusten perusteella. Ehdokkaat, jotka eivät täytä vaatimuksia, suljetaan pois menettelystä. Vaihe 2. Soveltuvien ehdokkaiden määrän rajaaminen (vain tarvittaessa) Vaiheen 1 läpäisseistä soveltuvista ehdokkaista valitaan neuvotteluvaiheeseen vähintään kolme (3) ja enintään viisi (5). Mikäli soveltuvia ehdokkaita on

viisi (5) tai vähemmän, kaikki soveltuvat ehdokkaat kutsutaan neuvotteluvaiheeseen ilman määrän rajaamista. Mikäli soveltuvia ehdokkaita on vähemmän kuin kolme (3), hankintayksikkö voi jatkaa hankintamenettelyä soveltuvien ehdokkaiden kanssa. Mikäli soveltuvia ehdokkaita on enemmän kuin viisi (5), määrää rajataan viiteen (5) alla kuvatulla tavalla. Ehdokkaiden määrän rajaaminen Ehdokkaiden määrän rajaamista varten ehdokkaita pyydetään toimittamaan keski-jännitekojeistojen toimitusreferenssejä, enintään kahdeksan (8) kappaletta. Näiden referenssien ainoa tarkoitus on tarjota objektiivinen ja läpinäkyvä peruste ehdokkaiden määrän rajaamiselle. Ne eivät korvaa eivätkä lievennä edellä mainittuja vähimmäisreferenssivaatimuksia, joiden täytyminen on edellytys soveltuvuudelle. Rajauksessa käytettävät referenssit voivat olla samoja kuin vähimmäisreferenssivaatimusten täyttämiseksi ESPD-lomakkeella ilmoitetut referenssit. Ehdokas voi halutessaan toimittaa lisäreferenssejä rajausvaihetta varten kahdeksan (8) kappaleen enimmäismäärään asti. Kaikkien rajauksessa käytettävien referenssien on täytettävä samat yleiset ehdot (toteutusajankohta, alueellinen raja, asiakashyväksyntä, tekniset rajaukset) kuin vähimmäisreferenssivaatimusten referenssien. Rajaussäännöt Soveltuvat ehdokkaat sijoitetaan paremmuusjärjestykseen kaikkien hyväksytyjen keski-jännitekojeistoreferenssiensä (enintään 8 kpl) yhteenlasketun oikosulkukestoisuusarvon (kA) perusteella. Viisi (5) ehdokasta, joilla on suurin yhteenlaskettu oikosulkukestoisuusarvo, valitaan neuvotteluvaiheeseen. Mikäli ehdokkailla, joiden sijoitus määrää valinnan neuvotteluvaiheeseen, on identtinen yhteenlaskettu oikosulkukestoisuusarvo (kA), valinta ratkaistaan hankintayksikön järjestämällä arvonnalla. Ehdokkaiden valinta seuraavaan vaiheeseen (neuvotteluvaihe) annetaan tiedoksi kaikille osallistumishakemuksen jättäneille. Hankintamenettelyn kulku Neuvotteluihin valituille tarjoajille lähetetään alustava tarjouspyyntö, jonka aineistoon perustuen tarjoajat tekevät alustavat tarjouksensa. Alustavien tarjousten perusteella määräytyy tarvittavien neuvotteluiden laajuus sekä sisältö. Perehdyttyään tarjoajien alustaviin tarjouksiin, hankintayksikkö lähettää tarjoajille neuvottelukutsut sekä neuvotteluiden aikataulun. Neuvottelutapaamiset järjestetään etäyhteydellä. Hankintamenettelyn aikana sekä erikseen sovittaessa neuvotteluvaiheeseen valituille tarjoajille voidaan järjestää mahdollisuus tutustua hankinnan kohteeseen paikan päällä Kouvolassa. Hankintamenettelyn alustava aikataulu -Osallistumishakemuksen jättämisen määräaika, viikko 22/2026 -Ehdokkaiden valinta seuraavaan vaiheeseen (neuvotteluvaihe), viikko 23/2026 -Neuvottelukutsujen ja alustavan tarjouspyyntömateriaalin lähettäminen, viikko 23/2026 -Alustavien tarjousten jättämisen määräaika, viikko 26/2026 -Neuvottelut, viikko 32/2026 -Lopullisen tarjouspyynnön julkaisu vko 33/2026 -Lopullisen tarjouksen jättämisen määräaika vko 36/2026 -Hankintapäätös vko 37/2026 -Pakollinen odotusaika 14 pv hankintapäätöksen tiedoksisaannista -Sopimuksen allekirjoitus pakollisen odotusajan päätyttyä ja hankinnan saatua lainvoiman. Muutokset yllä kuvattuun aikatauluun ovat mahdollisia ja tarkentuvat hankintamenettelyn edetessä.

2.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Oibreacha

Cineál breise an chonartha: Soláthairtí

Príomhaicmiú (cpv): 45317300 Electrical installation work of electrical distribution apparatus

Aicmiú breise (cpv): 31682300 Medium-voltage equipment, 45315500 Medium-voltage

installation work, 31214520 Medium-voltage switchboards, 31682310 Medium-voltage panels

2.1.2. An áit feidhmíochta

Seoladh poist: Voimalankatu 1

Baile: Kouvola

Cód poist: 45130

2.1.4. Eolas ginearálta

Eolas breise: Osallistumishakemuksen tai tarjouksen laatimisesta ja jättämisestä, neuvotteluihin osallistumista, esittelystä tai muusta menettelyyn osallistumisesta ei makseta ehdokkaille tai tarjoajille korvausta. Osallistumiskutsu ja sen materiaalit toimitetaan suomenkielisinä. Neuvottelut käydään suomeksi. Ilmoitusta koskevat kysymykset tulee lähettää Hilma-hankintaportaalin kautta. Muulla tavalla esitettyihin kysymyksiin ei voida vastata tarjouksen tekijöiden yhdenvertaisen kohtelun periaatteen vuoksi. Vastaukset lähetetään kaikille rekisteröityneille Hilma-käyttäjille, jotka ovat osallistuneet hankintaan. Kysymykset ja vastaukset ovat nähtävissä myös Hilma-portaalin ilmoituksen osiossa ”Kysymykset ja vastaukset”. Tarjoajien on tarkistettava tarjousasiakirjoihin tehdyt muutokset ennen tarjouksen jättämistä. Hilman käyttämiseen liittyvissä teknisissä kysymyksissä pyydämme olemaan yhteydessä osoitteeseen hankintailmoitukset@palkeet.fi. Kuvaathan tilanteen mahdollisimman tarkasti ja lisää viestiisi havainnollistavia kuvakaappauksia. Puhelimitse tavoitat Hilman teknisen tuen tarvittaessa numerosta 029 55 636 30 arkisin klo 9–15.

Bunús dlí:

Treoir 2014/25/AE

2.1.6. Forais eisiaimh

Foinse na gcúiseanna eisiúna: Doiciméad Aonair Eorpach maidir le Soláthar (ESPD)

5. Luchtóg

5.1. Luchtóg: LOT-0000

Teideal: Hinkismäen voimalaitoksen keskijännitekojeiston uusinta

Cur síos: Hankinta koskee KSS Energia Oy:n Hinkismäen voimalaitoksen 10 kV

keskijännitekojeiston uusintaa sekä oikosulkuvirranrajoitinyksikön toimittamista

sähkökattilaliitántää varten. Hankintaan sisältyy keskijännitekojeiston ja

oikosulkuvirranrajoitinyksikön: suunnittelu, toimitus, asennus ja käyttöönotto. Toimituslaajuus

sisältää keskijännitekojeiston ja oikosulkuvirranrajoitinyksikön varustettuna tarvittavilla

rakenteilla ja materiaaleilla. Laitteisto sijoitetaan olemassa olevaan kojeistotilaan. Asennustyöt

on tarkoitus toteuttaa touko-kesäkuussa 2027. Hankinnan kohde on kuvattu tarkemmin

hankintailmoituksen teknisessä liitteessä (Hankintailmoitus_10kV keskijännitekojeisto).

Hankinta edellyttää hyväksyttyä investointipäätöstä. Swecoon kuuluva Fimpec Engineering Oy toimii hankinnassa konsulttina.

Aitheantóir inmheánach: 2026-045863-LOT-0001

5.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Oibreacha

Cineál breise an chonartha: Soláthairtí

Príomhaicmiú (cpv): 45317300 Electrical installation work of electrical distribution apparatus

Aicmiú breise (cpv): 31682300 Medium-voltage equipment, 45315500 Medium-voltage

installation work, 31214520 Medium-voltage switchboards, 31682310 Medium-voltage panels

5.1.2. An áit feidhmíochta

Seoladh poist: Voimalankatu 1

Baile: Kouvola

Cód poist: 45130

Foroinn tíre (NUTS): Kymenlaakso (FI1C7)

5.1.3. Fad measta

Dáta tosaithe: 30/09/2026

Fad ama: 30 Míonna

5.1.4. Athnuachan

Athnuachaintí uasta: 0

5.1.6. Eolas ginearálta

Rannpháirtíocht fhorchoimeáda:

Ní fhorchoimeádtar an rannpháirtíocht.

Ní mór ainmneacha agus cáilíochtaí gairmiúla na mball foirne a thabhairt a shanntar chun an conradh a chomhlíonadh: Ní fios go fóill

Tionscadal soláthair nach maoinítear le cistí an Aontais

Tá an soláthar cumhdaithe ag an gComhaontú maidir le Soláthar Rialtais (GPA): tá

Tá an soláthar sin oiriúnach freisin d'fhiontair bheaga agus mheánmhéide (FBManna): tá

Eolas breise: Ehdokkaan on oltava viranomaisten asianmukaisesti rekisteröimä organisaatio sovellettavien lakien mukaisesti. Ehdokkaan on täytettävä verotusta, sosiaaliturvamaksuja ja muita vastaavia viranomaismaksuja ja -velvoitteita koskevat lakisääteiset velvollisuutensa siinä maassa, jossa se sijaitsee. Ehdokas sitoutuu toimittamaan Hankintayksikölle tiedot, joita vaaditaan tilaajan selvityselvöllisyydestä ja vastuusta ulkopuolista työvoimaa käytettäessä säädettyssä lainsäädännössä (Laki tilaajan selvityselvöllisyydestä ja vastuusta ulkopuolista työvoimaa käytettäessä, 1233/2006, myöhemmin "Tilaajavastuulaki". Ehdokas tiedostaa, että hankinnassa noudatetaan Erityisalojen hankitalaissa (1398/2016) säädettyjä säännöksiä, koskien osallistujien oikeutta saada tietoja tarjousmenettelyn yhteydessä laadituista ja vastaanotetuista asiakirjoista. Hankintayksikkö pidättää oikeuden pyytää ehdokkaalta milloin tahansa erikseen todistusta kaupparekisteriin tai vastaavaan rekisteriin merkitsemisestä tai todistusta muista ESPD-asiakirjassa vahvistetuista seikoista. Ennen sopimuksen allekirjoittamista valitun toimittajan on toimitettava hankintayksikölle todistukset, jotka osoittavat vahvistuksessa mainitut rekisteröinnit ja maksut. Todistukset eivät saa olla vanhempia kuin kolme (3) kuukautta.

5.1.7. Soláthar straitéiseach

An cuspóir sóisialta atá á chur chun cinn: Dícheall cuí maidir le cearta an duine i slabhraí soláthair domhanda, Coinníollacha córa oibre

5.1.9. Critéir roghnúcháin

Foinse na gcritéir roghnaithe: Doiciméad Aonair Eorpach maidir le Soláthar (ESPD)

Eolas faoin dara céim de nós imeachta dhá chéim:

An líon íosta iarrthóirí a dtabharfar cuireadh dóibh chuig an dara céim den nós imeachta: 3

An líon uasta iarrthóirí a dtabharfar cuireadh dóibh chuig an dara céim den nós imeachta: 5

Beidh an nós imeachta ar siúl i gcéimeanna comhleanúnacha. I ngach céim, d'fhéadfaí roinnt rannpháirtithe a dhíchur

5.1.10. Critéir dhámhachtana

Critéar:

Cineál: Praghas

Cur síos: Hankintayksikkö arvioi, että hinnan painoarvo on 80–100 %. Hankintayksikkö pidättää oikeuden muuttaa tätä painoarvoa neuvottelumenettelyn aikana edellä mainitun vaihteluvälin rajoissa.

Catagóir an critéir dhámhachtana meáchain: Ualú (céatadán, lár raoin)

Uimhir an chritéir dámhachtana: 90

Critéar:

Cineál: Cáilíocht

Cur síos: Hankintayksikkö arvioi, että laadun painoarvo on 0–20 %. Hankintayksikkö pidättää oikeuden muuttaa painoarvoa, edellä mainitun vaihteluvälin rajoissa, sekä täydentää laadun arviointikriteereitä neuvottelumenettelyn aikana.

Catagóir an critéir dhámhachtana meáchain: Ualú (céatadán, lár raoin)

Uimhir an chritéir dámhachtana: 10

5.1.11. Doiciméid soláthair

Na teangacha ina bhfuil na doiciméid soláthair ar fáil go hoifigiúil: Fionlainnis

Sprioc-am chun eolas breise a iarraidh: 22/05/2026 10:00:00 (UTC+03:00) Am Samhraidh

Oirthear na hEorpa

Seoladh na ndoiciméad soláthair: <https://www.hankintailmoitukset.fi/fi/public/procedure/30592/enotice/45863>

5.1.12. Téarmaí soláthair

Téarmaí na haighneachta:

Cur isteach leictreonach: Éigeantach

Seoladh an chur isteach: <https://www.hankintailmoitukset.fi/fi/tendering/procedure/30592/call-for-tenders>

Na teangacha inar féidir tairiscintí nó iarrataí ar rannpháirtíocht a chur isteach: Fionlainnis

Catalóg leictreonach: Ní ceadmhach

Leaganacha malartacha: Ní ceadmhach

Féadfaidh tairgeoirí níos mó ná tairiscint amháin a chur isteach: Ní ceadmhach

Cur síos ar an ráthaíocht airgeadais: Valitulta toimittajalta tullaan vaatimaan tilaajan hyväksymät eurooppalaisen vakavaraisen pankin (luottoluokitus vähintään A-) myöntämät ns. first demand -vakuudet. Vakuuden määrästä, voimassaoloajoista sekä luovutusajankohdista on mahdollista neuvotella hankintamenettelyn seuraavissa vaiheissa.

Spriocdháta chun iarrataí ar rannpháirtíocht a fháil: 01/06/2026 09:00:00 (UTC+03:00) Am Samhraidh Oirthear na hEorpa

Téarmaí an chonartha:

Ní mór an Conradh a chur i gcrích faoi chuimsiú clár fostaíochta dídeanaí: Ní hea
Coinníollacha a bhaineann le comhlíonadh an chonartha: Hankintayksikkö tekee kirjallisen sopimuksen hankintamenettelyn voittaneen tarjoajan kanssa. Sopimus perustuu NLM 19 Yleiset Sopimusehtoihin hankintayksikön määrittämällä muutoksilla. Sopimukseen sisällytetään keskeiset tiedot sopimuksen täyttämisestä (kuten välitavoitteet ja vahingonkorvaukset). Kirjallisen sopimuksen tekeminen edellyttää hyväksyttyä investointipäätöstä. Mikäli investointipäätöstä ei saada, hankintayksikkö varaa oikeuden keskeyttää hankinta ilman korvausvelvollisuutta tarjoajille. Tästä ilmoitetaan tarjoajille viipymättä. Hyväksytyn investointipäätöksen lisäksi sopimuksen tekeminen edellyttää voittaneelta tarjoajalta Erityisalojen hankintalain (1398/2016) sekä Tilaajavastuulain (1233/2006) mukaisten velvoitteiden todentamista sekä täyttymistä.

Sonrascú leictreonach: Éigeantach

Úsáidfear ordú leictreonach: tá

Úsáidfear íocaíocht leictreonach: tá

Socrú airgeadais: Maksuehdoista on mahdollista neuvotella hankintamenettelyn seuraavissa vaiheissa.

5.1.15. Teicnící

Creat-chomhaontú:

Níl feidhm ag creat-chomhaontú

Eolas faoin gcóras ceannaigh dinimiciúil:

Níl feidhm ag córas ceannaigh dinimiciúil

5.1.16. Tuilleadh eolais, idirghabháil agus athbhreithniú

Eagraíocht athbhreithniúcháin: Markkinaoikeus

Eolas faoi spriocdhátaí athbhreithnithe: Eritysalojen hankintalain 120 §:n mukaan hankintasopimus voidaan tehdä aikaisintaan 14 päivän kuluttua siitä kun tarjoaja on saanut tai hänen katsotaan saaneen päätöksen ja valitusosoituksen tiedoksi (odotusaika).

Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis bhreise faoin nós imeachta soláthair: KSS Energia Oy

Eagraíocht a sholáthraíonn tuilleadh faisnéise faoi na nósanna imeachta athbhreithnithe: KSS Energia Oy

8. Eagraíochtaí

8.1. ORG-0001

Ainm oifigiúil: KSS Energia Oy

Uimhir chlárúcháin: 0877511-8

Seoladh poist: Hovioikeudenkatu 3

Baile: Kouvola

Cód poist: 45100

Foroinn tíre (NUTS): Kymenlaakso (FI1C7)

Tír: An Fhionlainn

Pointe teagmhála: Katri Myllyntausta

R-phost: katri.myllyntausta@kssenergia.fi

Teil.: +358 417327244

Seoladh idirlín: <https://kssenergia.fi/etusivu>

Pointí teagmhála eile:

Pointe teagmhála: Fimpec Engineering Oy

R-phost: eija.jaako@fimpec.com

Teil.: +358 509112114

Róil na heagraíochta seo:

Ceannaitheoir

Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis bhreise faoin nós imeachta soláthair

Eagraíocht a sholáthraíonn tuilleadh faisnéise faoi na nósanna imeachta athbhreithnithe

8.1. ORG-0002

Ainm oifigiúil: Hansel Oy (Hilma)

Uimhir chlárúcháin: FI09880841

Seoladh poist: Mannerheiminaukio 1 A

Baile: Helsinki

Cód poist: 00100

Foroinn tíre (NUTS): Helsinki-Uusimaa (FI1B1)

Tír: An Fhionlainn

R-phost: tekninen@hankintailmoitukset.fi

Teil.: +358 295563630

Seoladh idirlín: <https://www.hankintailmoitukset.fi>

Róil na heagraíochta seo:

TED eSender

8.1. ORG-0003

Ainm oifigiúil: Markkinaoikeus
Uimhir chlárúcháin: FI30061576
Seoladh poist: Radanrakentajantie 5
Baile: Helsinki
Cód poist: 00520
Foroinn tíre (NUTS): Helsinki-Uusimaa (FI1B1)
Tír: An Fhionlainn
R-phost: markkinaoikeus@oikeus.fi
Teil.: +358 295643300
Seoladh idirlín: <http://www.oikeus.fi/markkinaoikeus>
Róil na heagraíochta seo:
Eagraíocht athbhreithniúcháin

Eolas faoin bhfógra

Aitheantóir/leagan an fhógra: a2ba461d-a05c-4096-93ae-0efc5622c31c - 01
Cineál na foirme: lomaíocht
Cineál an fhógra: Fógra maidir le Conradh nó lamháltas — an gnáthchóras
Fochineál an fhógra: 17
Dáta seolta an fhógra: 12/05/2026 09:13:49 (UTC+03:00) Am Samhraidh Oirthear na hEorpa
Na teangacha ina bhfuil an fógra seo ar fáil go hoifigiúil: Fionlainnis
Uimhir foilseacháin an fhógra: 327511-2026
Uimhir eagráin IO S: 92/2026
Dáta foilsithe: 13/05/2026